



Built to Lead

即時發佈：2016 年 1 月 13 日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 CUOMO 概述 2016 年工作計畫：簽字提案可確保紐約州目前並將會繼續「靠建設領先」

在其第 6 次州情咨文講話中，州長 Cuomo 為紐約州制定了革新性的工作計畫，鞏固 5 年來的進步並將重點轉向更好地解決緊迫問題和機會方面

州長的行政預算案延續創紀錄的財政紀律，同時對基礎設施、經濟適用住房和無家可歸，及教育撥款進行重大投資

國內最完善的帶薪探親假政策；國內首個頒佈 15 美元最低工資；於 2020 年之前淘汰煤電；全面的道德改革方案；努力將乳腺癌篩查率提高 10% 皆包含在州長的 2016 年工作計畫中

今天，州長 Andrew M. Cuomo 於 Albany 的帝國廣場會展中心(Empire State Plaza Convention Center)發表了其 2016 年州情咨文和行政預算講話。州長今年工作計畫的主題是「靠建設領先」(Built to Lead)，認可紐約州在美國歷史中一直所擔當的旗手角色，本州在過去五年所取得的巨大進步，及紐約州在引領全國解決當今所面臨的些許緊迫問題方面的內在實力。

「五年中，我們已為紐約州取得了巨大成績。雖然我們做了所有事，但亦未擺脫困擾本國的問題。從破敗的基礎設施到氣候變化，再到不斷加大的貧富差距，我們亦面臨著諸多重大挑戰。但是，我知道紐約州能夠克服這些問題，因為我們之前便曾做到過，」州長 **Cuomo** 說。「我們已證明應對當今最嚴峻問題的實力，並完成了曾被視為不可能的事。齊心協力，我們將會打造一個較以往任何時候更加智慧、強大和公平的紐約州 – 我們將會再次向全國展示前行之路。」

州長完整的 2016 年政策書位於[這裡](#)。其 2016 年的許多簽字提案如下。

延續財政紀律和政府效率

將州支出控制在百分之二以下

行政預算案將會延續州長在前五項預算案中所制定的嚴格財政紀律。第六次，預算案再次將州運作資金支出的年增長率限定為 1.7%。

為小企業減稅 3 億美元

小企業是本州經濟的支柱，佔有紐約州所有私營部門就業的 43%。過去五年裡，州長 Cuomo 一直不懈努力地透過減輕小企業稅負來增強他們的競爭力。自 2011 年上任以來，州長已推進了一系列減稅計畫，會於 2021 年之前為全州的小企業節省 38 億美元。

為繼續發展小企業部門並幫助進一步擴大紐約州經濟，州長 Cuomo 正提議為支付企業稅和支付個人所得稅的小企業減稅。全州近 1,091,000 家小企業將會從該提案受益。欲知詳情，請流覽[這裡](#)。

鼓勵市政合併

州長已提議一項市政合併與效率競賽(Municipal Consolidation and Efficiency Competition)，旨在對那些採取切實措施來為紐約州打造更適宜的生活與工作環境的當地政府給予獎勵。透過該競賽，各縣、市、鎮和村將會就制定能夠顯著和永久降低房產稅的創新性聯合行動計畫展開競爭。所提議的能夠實現最高永久性房產稅減稅的聯合合作關係將會獲得 2000 萬美元獎勵。欲知詳情，請流覽[這裡](#)。

繼續成功的投資

延續財政紀律可幫助紐約州投資於那些經證實有效的策略，以多元化和發展地區經濟並於全州創造更強大的社區。為鞏固區域理事會(Regional Council)和上州復興計畫(Upstate Revitalization Initiatives, URI)的成功，州長已提議於 2016-17 年度州預算中撥出 9.5 億美元來支援第六輪區域理事會獎勵和 URI 亞軍獎勵，以繼續該區域經濟發展方法。第 VI 輪區域理事會計畫將會包括以競爭方式將 7.5 億美元分配給本州十個地區中的每個，及 2 億美元來資助去年 URI 亞軍的首要專案。

另外，州長提議將 I LOVE NY 推廣活動的預算提高 10%，以繼續發展紐約州重要的旅遊業 – 該行業於 2015 年支援了超過 883,000 份工作，經濟效益高達 1000 億美元。

繼續減輕地方政府的醫療補助負擔

本州已取消了醫療補助地方份額的增長，於五年內（2015-2019 財年）為縣政府節省 8 億美元。對於 2015 財年及以後，遵守房產稅上限的縣政府的醫療補助成本將不會增加 – 這些縣的醫療補助計畫成本的所有增長正在由州政府承擔。另外，本州正在承擔縣政府的醫療補助管理責任。這會有助於提高效率，幫助實現州和聯邦政府的醫療改革計畫。

「靠建設領先」基礎設施計畫

為保持競爭力，推動經濟發展和創造就業，紐約州必須繼續重建和現代化全州的道路、橋樑、寬頻網路、公共建築，及其他關鍵基礎設施。自上任以來，州長 Cuomo 已為全紐約州的基礎設施專案投資了 540 多億美元，並革新了本州的經濟發展方法。另外，州長已幫助啟動了長期僵持或長期滯後的專案，如 Tappan Zee 大橋更換專案、LaGuardia 和 JFK 機場再開發專案，及紐約與新澤西之間的 Gateway 隧道專案。

州長正在於今年繼續該進程，於全州開展眾多重大專案來新建、重建和改造基礎設施。這些專案包括，但不限於下列提案：

- **長島交通：**改造和擴建下州的重要基礎設施並對下州地區進行重大投資。最顯著的是，該提案包括一項針對長島鐵路局 Floral Park 至 Hicksville 段的重大擴建和改造專案。
- **水利基礎設施：**投資 2.5 億美元支援全州的飲用水和汙水處理基礎設施專案，主要是上州社區。
- **高速路管理局：**在去年承諾的 12.85 億美元之上，對高速路基礎設施再投資 7 億美元。得益於該項投資，高速路將確保所有司機的通行費保持不變，至少到 2020 年。
- **公路和橋樑：**啟動一項 220 億美元的多年期資本計畫來升級全州的關鍵道路、橋樑及其他重要交通基礎設施，尤其是紐約州上州。
- **Penn 站：**將 Penn 站和歷史悠久的 James A. Farley 郵政大廈改造為世界級的交通樞紐，預計耗資 30 億美元。
- **寬頻：**顯著擴大和提升全州社區的高速網際網路服務。
- **Javits 中心：**改造 Jacob K. Javits 會展中心以刺激地區經濟，預計耗資 10 億美元。
- **MTA：**現代化和徹底轉型大都會交通管理局(Metropolitan Transportation Authority)，為前往大都會區的數百萬紐約州人和遊客顯著提升出行體驗。
- **上州機場：**啟動一項 2 億美元的競賽來復興上州機場。該提案旨在改善紐約州上州的機場，促進新的地區經濟發展機會及公私部門之間的合作。

欲詳細瞭解該等基礎設施提案，請於[這裡](#)參閱州長的 2016 年政策書。主要基礎設施專案的成本明細位於[這裡](#)。

支援學校及投資教育

去年，紐約州頒佈了一項預算，將對公立學區的資助提高至 235 億美元 – 州歷史上的最高水平。這筆錢支援了近 700 個學區和 280 萬名從學前班至十二年級的學生。紐約州目前對每名學生的支出高出國內任何其他州，平均達到 19,818 美元，是國內平均水平 10,700 美元的近兩倍。

今年，州長提議再次顯著加大本州對公立學校的投資。其預算案中包括在未來兩個學年將學校補助金增加 21 億美元，包括在 2016-17 學年增加 9.91 億美元(4.3%)。這會令 2017 學年的總補助金達到 242 億美元。州長的提案將會為本州的所有學區增加運作補助金，並將會再次將全州教育支援推進至創紀錄的水平。

擴大 NYSUNY 2020 和 NYCUNY 2020

2011 年，州長 Cuomo 建立了 NYSUNY 2020 和 NYCUNY 2020 計畫來保持學費增長的低水平和可預測，同時為紐約州的公立學院與大學提供 4.7 億美元的額外資源。

NYSUNY 2020 和 NYCUNY 2020 糾正了曾導致學生及其家庭無法規劃其全部教育成本的無法預測的學費飛漲，並終結了學費暴漲高達 45% 的日子。在歷經五年可預測的學費

後，紐約州的公立四年本州居民學費在東北地區保持最低，並在全國處於最低四分之一的行列。

除為學生及其家庭提供可預測的學費增長之外，自 2011 年以來，該計畫亦已透過 Empire State Development 為旨在連接高等教育系統與經濟發展的公私合作 NYSUNY 2020 和 NYCUNY 2020 挑戰助學計畫新提供了 4.7 億美元的資本配套撥款。該計畫於 SUNY 和 CUNY 校園中激發了自下而上、獨特化、長期的經濟發展計畫，包括可惠及校園與週邊社區的公私合作。專案必須顯示出可透過有潛力促進商業化的勞動力研發活動來對學生的學業經驗和持久的經濟發展產生重大的影響。

為確保學費低和可預測，並為我們的 SUNY 和 CUNY 系統注入更多資金，州長提議將 2011 年的立法再延長五年。依據該合理的學費提案，SUNY 和 CUNY 將能夠每年將學費提高最多 300 美元，前提是他們能夠顯示出重大的努力來削減開支，且任何提高皆與適當的通脹指數相掛鉤。由任何學費提高所產生的額外收入需放入一個「鎖箱」來支援教職工，改善教學，及為符合 TAP 資格的學生提供學費優惠。每年 300 美元的學費增長會每年為 SUNY 和 CUNY 分別增長 8900 萬美元和 5100 萬美元。該計畫將會繼續透過 Empire State Development 為 NYSUNY 2020 和 NYCUNY 2020 挑戰助學計畫新提供 1.1 億美元的資本配套撥款，並會結合未來五年額外的預計 4 億美元的州撥款增長。

結束 Gap Elimination Adjustment

州長 Cuomo 提議的 21 億美元學校補助金增長亦會幫助本州在兩年間取消未解決的 4.34 億美元 Gap Elimination Adjustment (GEA)，並為本州每個學區提供運作資金增長。GEA 於 2009 年首次頒佈，旨在對抗嚴峻的全球金融衰退。在州長 Cuomo 的領導下，本州一直努力為受影響的各學區恢復 GEA。州長提議在未來兩年，GEA 將會徹底地全部取消。藉助該項取消 GEA 的兩年計畫，學區能夠有可預測的收入流來改善長期財務規劃並支援負責任的預算做法。

建立 1 億美元的社區學校基金

州長將會投入 1 億美元來支援將衰退的學校和其他高需求學校轉變為社區學校，從而能夠透過社區攜手來解決貧困問題，確保每名學生皆有準備、安全、健康並隨時迎接學習。對於為學生提供早期機會來開創光明的未來，及扭轉貧困年輕人較高的犯罪趨勢來說，這筆投資是至關重要的。

延長紐約市的市長管理權

紐約市自 2002 年以來便一直對其公立學校系統採取市長管理；該權限目前定於 2016 年到期。州長 Cuomo 支援於今年將紐約市市長管理權延長三年。另外，州長 Cuomo 鼓勵全州其他市的市長研判市長的學校管理權是否有助於支援和提升學生成績。

將學前班教育擴大至三歲

目前有近 120,000 名學生參加了本州的學前班計畫，其中許多是全日制。州長曾於去年再投入 3000 萬美元來支援為高需求社區中的另外 3,000 名三歲或四歲兒童提供學前班教育。州長提議對三歲兒童的學前班教育再投入 2200 萬美元，支援對另外 2,000-2,500 名

三歲學生提供早期童年教育，確保這些兒童在關鍵的大腦和語言發育期間能夠更早地獲得優質的指導，並有機會透過遊戲和玩耍來建立自信和社交能力，另外州長提議再投入 200 萬美元來確保優質的學前班計畫。

恢復公眾對教育的信心：共同核心專責小組

為應對過去實施共同核心時所造成的混亂和失序，州長 Cuomo 曾委任了一隻 15 人專責小組來審查州標準、課程和考試。2015 年 12 月，基於在 12 場公眾參與會上從廣大家長、教師、學生及其他教育界專家收到的回饋，以及利益相關人的 2,000 多條建議和考量意見，該專責小組發佈了一份 50 多頁的報告和 21 條建議。經仔細審閱後，州長接受了共同核心專責小組(Common Core Task Force)報告中的所有 21 條建議。

該專責小組提議了多項重大改革，包括減少考試，加強家長參與和授權於當地。該等改革是實質性的，因為我們看到家長們對教育系統喪失了信心。約 20% 的學生選擇退出考試，些許地區高達 90%。簡而言之，教育系統失去了家長的信任。為重拾信任，我們承諾我們會糾正州教育部在實施共同核心課程中所犯的錯誤和考試體制。時間已證實，這是正確的決定，因此州長敦促州教育部這次做正確的事，並會全力協助和監督該項工作。

通過對教師的 200 美元教學物資優惠

州長 Cuomo 一直持續支援那些旨在於紐約州學校吸引和保留出色教師的計畫。教師們努力工作並幫助其學生，而本州應鼓勵和支援這些教師。為支援那些為其課堂購買教學材料或其他物資的教師，州長提議 1000 萬美元的稅收優惠來為那些自己購買課堂材料和物資的教師最高報銷 200 美元。

確保更清潔、更綠色的紐約州

推動於 2020 年之前實現無煤的紐約州

煤炭是溫室氣體排放最高及對環境最有害的發電燃料來源之一。雖然在 20 世紀 50 年代之前煤炭供應了我們大量的能源需求，但本國如今喜歡採用更清潔、更綠色和更可持續的能源來發電。實際上，目前紐約州僅有三座在產的燃煤發電廠，發電量不到本州電力負荷的 4%，且一座已計畫於 2016 年關閉。

為實現本州在 2030 年之前將能源產業的二氧化碳排放量降低 40% 的目標，州長尋求在 2020 年之前關閉剩餘的三座燃煤發電廠或轉為更清潔的燃料來源。為實現該目標，州長將會指示公共服務部(Department of Public Service)和 DEC 與紐約獨立系統營運商(New York Independent System Operator)攜手制定一個法規框架，確保系統可靠性，同時推動於 2020 年之前轉為更清潔的燃料來源或關閉。

為盡量減小對社區和工人的經濟影響，州長將會利用本州的 1900 萬美元緩解資金來幫助補償與淘汰老化或廢棄發電廠相關的財務損失。州長 Cuomo 致力於與電廠所有人和主辦社區合作，共同尋求一種將會保留工作或讓目前僱員在紐約州的清潔能源行業謀得新工作，並為地方政府和學區提供稅收穩定援助的方法來實現其目標。

為環保基金劃撥 3 億美元

州長宣佈紐約州將會為本州的環保基金(Environmental Protection Fund)劃撥 3 億美元 – 該基金有史以來的最高金額，基金規模達到州長首次上任時的兩倍多。這次增資將會為緊迫的環保投資提供創紀錄的資金，為土地收購、農地保護、入侵物種預防和根除、濱水復興，及一項積極的環境公正工作計畫增添資源。欲知詳情，請流覽[這裡](#)。

這些提案鞏固了紐約州作為環保領先者的地位和州長之前的成績 – 包括其旨在於 2030 年之前將本州的溫室氣體排放量減少 40%，及於 2030 年之前確保紐約州消耗的所有電力有 50% 出自清潔和可再生能源的[工作](#)。

促進公共安全

撥款 4000 萬美元建立全州永久執法存在來打擊恐怖主義

為在恐怖分子威脅加劇後更好地保護公民，州長於 2014 年在紐約市大都會區發起了一場反恐浪潮，加大州警察局、MTA 警察處和國民警衛隊的巡邏和執勤力度。另外，本州於 2015 年推出了「See Something, Send Something」（看到什麼就報告）行動應用，讓紐約州人能夠舉報可疑活動。

為防範對交通樞紐和關鍵基礎設施日益加大的威脅，本州將會在紐約市永久部署州警察局警力。這些經特殊訓練的穿制服州警將會與許多調查人員緊密協作，加強紐約市及週邊的執法力度。並且，州長已呼籲總共投入 4000 萬美元，以加大執法力度來保護全州的關鍵基礎設施。

為州警提供增強的訓練與裝備

近期的恐怖襲擊顯現出一種趨勢，即實施採用軍式攻擊性武器，及實施獨狼攻擊的本土極端分子的協同襲擊。這些襲擊更容易在美國本土實施，並可能在紐約州的任何地方發生。這種恐怖主義的新常態需要擴大本州的反恐工作。

因此，州長亦會投入 400 萬美元來幫助紐約州警準備好在紐約市及全州應對這一新興威脅。這筆投資將會為所有執勤的穿制服州警提供強力步槍、防彈衣和防彈頭盔，以及必要的訓練來幫助他們準備好打擊不斷演變的恐怖主義威脅。

將反恐辦公室與州警察局合併

2015 年，州長宣佈前紐約市警察局長 Ray Kelly 會對本州的現有反恐準備和預防工作開展一次深入評估。Kelly 局長已對本州提出一條初步建議並已被州長接受，即將 DHSES 轄下反恐辦公室(Office of Counter Terrorism)的行動部門合併入紐約州警察局(New York State Police)轄下的反恐辦公室。這次調配可將所有情報與分析資源合併入紐約州情報中心(New York State Intelligence Center)並由紐約州警察局獨立領導，從而提高本州反恐職能部門的效率。經增強的部門將會使用最新的科技與技術來監控所有已知威脅，並發現新興威脅。這項工作將會繼續支援聯邦、州、地方、部落和私營部門力量來防範、保衛和

準備好應對恐怖主義威脅。

彌合反恐情報差距

目前，各州無法使用聯邦政府的反恐監控名單來確定誰可能有權擁有或購買槍支，而華盛頓方面不同意在槍支背景核查中使用與恐怖分子相關的情報資訊。州長呼籲聯邦政府將美國反恐監控名單正式增添至其在紐約州中用於聯邦背景核查的條件中。這可防止已知或疑似恐怖分子非法購買槍支，並將反恐監控名單與國家即時犯罪背景核查系統(National Instant Criminal Background Check System)請求進行交叉核查，有效彌合州內的反恐情報差距，並防止聯邦反恐監控名單上的個人非法武裝自己。

在社會和經濟進步方面引領全國

為住房和無家可歸計畫的大規模擴大劃撥超過 200 億美元

儘管過去五年在保留和新建經濟適用住房方面取得了顯著成績 – 包括本州透過 10 億美元的 House NY 計畫做出的迄今對經濟適用住房的最大承諾，及建立租戶保護小組(Tenant Protection Unit)並已將 50,000 多套住房恢復為租金管制單位，但紐約州仍未解決全州住房費用不斷攀升的問題，且必須採取措施來為有需要的民眾提供更多的經濟適用住房。

為解決該問題，州長正提議於五年內為兩項歷史性的提案投入 200 億美元 – 100 億美元面向經濟適用住房的 House NY 2020 計畫，及 100 億美元的無家可歸行動計畫 (Homelessness Action Plan)。

州長 Cuomo 正提議透過 House NY 2020 於全州新建和保留 100,000 套經濟適用住房。該提案 – 將本州的住房計畫支出增加了近 50 億美元 – 將會新建和保留經濟適用住房和私宅；讓首次置業者可擁有房屋；加大對社區復興的投資；為所有紐約州人帶來更多的住房選擇機會；為客戶提供更好的服務，包括尋求經濟適用住房的紐約州人；及直接支援針對無家可歸者的永久住房計畫。

另外，州長 Cuomo 正提議一項歷史性的 104 億美元承諾來解決無家可歸問題。該筆資金將會支援在未來五年內新建 6,000 張支援性居住床位、1,000 張緊急床位，及許多擴大的無家可歸者服務。15 年裡，本州將會增添 20,000 套新房，並鞏固 44,000 套已獲得州資助的現有支援性住房。這筆投資是紐約州歷史上為解決無家可歸問題所做出的最大承諾。

另外，州長正提議採取重大舉措來改善無家可歸者庇護所的條件，並恢復公眾對無家可歸者庇護系統的信任。自 2015 年 4 月 1 日以來，州檢查人員已於全州的庇護設施中發現了 2,508 起健康與安全違規。作為州長提案的一部份，本州將會與審計長 Thomas DiNapoli 合作對全州的庇護設施開展稽核，並與紐約市審計長 Scott Stringer 和 Buffalo 市審計長 Mark J.F. Schroeder 合作分別審查紐約市和 Buffalo 市的庇護設施。

被認定不安全或危險的庇護設施將會立即納入當地警察的保護，或是關閉。如庇護設施被認定不衛生或不適宜，將會取消合同、更換經營者或關閉，因為有許多合資格的非營利組

織能夠良好地運作庇護設施。如經營者的管理問題是系統性的，將會指派接收人來運作該系統。另外，本州將會要求所有社會服務區遵守紐約州的法律與法規，否則會遭受制裁。

為帝國州扶貧計畫撥款 2500 萬美元

這項 2500 萬美元的計畫將會匯集州和地方政府、非營利和營利團體來設計和實施協調性解決方案，以於十個紐約州上州社區中增加經濟流動性。依據該計畫，紐約州將會為各社區提供 500,000 美元的規劃和實施撥款，以及一個 2000 萬美元的撥款池來為私營部門和基金會撥款提供配套。被選中參與該計畫的城市是基於城市貧困集中度來選擇的。其中包括 Syracuse、Binghamton、Oneonta、Buffalo、Utica、Elmira、Jamestown、Oswego、Troy 和 Albany。

提高最低工資

州長 Cuomo 已提議讓紐約州成為國內首個為所有工人頒佈 15 美元最低工資的州。將所有行業的最低工資提高至每小時 15 美元可直接惠及紐約州中的 230 萬名工人，約為勞動力總數的四分之一。

之前，得益於州長的努力，紐約州已開始為快餐業僱員、公共部門員工和 SUNY 僱員推進 15 美元最低工資 – 總共約佔紐約州一百萬工人的四分之一。欲知詳情，請流覽[這裡](#)。

為紐約州工人提供帶薪探親假

聯邦法律目前僅提供無薪探親假，這讓那些既需要照顧患病家屬或新生兒，又需要返工和賺錢的民眾進退兩難。並且，聯邦無薪探親假僅覆蓋所有工人的 60% 左右。

為幫助工人能夠在照顧家人的同時保住收入和工作，州長提議為紐約州工人出臺新的帶薪探親假方案。紐約州的帶薪探親假方案將會提供十二週的工作保護、僱員資助假期，用於照護新生兒或患病家屬。

全州帶薪探親假將會特別惠及那些通常缺乏福利或工作安全感，及那些通常無法享受任何假期（甚至是無薪）或代價巨大的低收入工人。帶薪探親假亦可能成為有效的婦女均衡因素。這是因為許多情況下，離開工作去照顧新生兒的婦女不僅會短期損失其現有工資，而且會長期減少未來收入和職業晉升機會。建立帶薪探親假標誌著在尋求工作場所和家庭中的平等與尊嚴方面又邁進了重大一步。

為 MWBE 增加機會

2014 年，州長 Cuomo 設定了 30% 的紐約州 MWBE 州合同利用率目標 – 國內所有州中最高的目標。然而，依據州法律，該目標僅適用於由州機構和當局發佈的合同；不適用於授予地方政府（如市、縣、鎮、村和學區）、每年高達約 650 億美元的州撥款。今年，州長將會推進立法，透過擴大為地方政府及與這些地方政府簽訂分包合同的實體的 MWBE 目標來解決這種斷開。此舉將會利用歷史上最大的州撥款池來消除體制歧視及創造新的 MWBE 參與機會。

繼續領導刑事司法與再進入改革

州長提議了一項綜合的「Right Priorities」行動，力求讓紐約州繼續領導刑事司法與再進入改革。包括上述所提及的 1 億美元的社區學校投資，州長之提案要求(a)投資 5500 萬美元於城市青少年工作計畫及相關就業培訓，(b)擴大並現代化監禁替代方案的使用，(c)通過獄中教育計畫減少犯罪行爲，(d)在犯人出獄後的頭六個月加大過渡性支持的使用，(e)重新出臺立法，以提高刑事責任年齡，及(f)限制被赦免人員之刑事犯罪記錄的獲取途徑。欲知該計畫之詳情，請流覽[這裡](#)。

成立獨立特別檢察官辦公室

2015 年，州長簽署了第 147 號行政令，任命總檢察長擔任特別檢察官，負責處理與執法人員導致手無寸鐵之平民死亡有關的案件。該行政令使得能夠客觀、透明地審理所發生的這些悲劇，是為恢復公眾信心邁出的重要一步。然而，這只是一個臨時的解決辦法，還需要採取更多措施。

州長將提議成立一個獨立特別檢察官辦公室。該辦公室將不受與執法部門之間的任何現行關係的影響，從而避免出現任何徇私或偏袒。有了一名被任命的獨立特別檢察官，這些悲劇案件就會繼續得到公平且獨立的審查，同時還可增加公眾對這一程序的理解與信心。

通過增加 U 類簽證獲取途徑，保護移民犯罪受害者

無證照人員在工作中更容易遭到剝削。由於害怕被驅逐出境，他們通常不願舉報違法行爲，也不願配合執法部門。目前，紐約州約有 900,000 名無證照人員，其中包括 522,000 名無證照工人。紐約州的法律保護全體工人免遭工作場所歧視、工資盜竊、錯誤分類、報復、人口販賣和其他的勞動標準違規行爲，不管這些工人是否是移民。

2002 年，國會制定了 U 類非移民簽證（U 類簽證）來保護那些協助發現、調查或起訴犯罪行爲的工人，為他們提供臨時的合法身份。U 類簽證對保護移民犯罪受害者和加強執法機構調查與起訴犯罪行爲之能力而言都是一個重要手段。U 類簽證持有者可保留合法身份長達四年，並可獲得自動頒發工作授權。持有者還可在三年後將其身份調整為合法永久居民。另外，符合直系條件的家庭成員還可拿到衍生簽證。

州長 Cuomo 認識到 U 類簽證對那些有責任執行可保護弱勢無證照紐約州民眾之法律的機構來說，尤其是一個強有力的手段。2011 年春，他下令紐約州勞工部在針對符合某些標準且能證明其是相關罪行受害者之原告和證人的機構調查中授予 U 類簽證。為幫助發現並起訴罪行，州長將下令紐約州警察局和人權部制定官方協議並開始接收並處理針對原告、受害者和證人的 U 類簽證證明。另外，州長還將下令兒童與家庭服務辦公室通過監管當地社會服務部門，以調查實體的身份來為其所負責的地區提供建議，以依法授予 U 類簽證。

保護公眾健康

證明紐約州食品

紐約州繁榮的農業和食品產業令本州在全國一馬當先，就消費者所購買與所食用的食品為消費者提供透明而有意義的資訊。2015年，州長成立了安全健康食品顧問委員會，以召集全國頂尖的食品生產與食品宣傳專家來檢查食品安全與錯誤標籤問題，以及想辦法幫消費者確定什麼樣的食物是紐約州最棒的食物。

州長將加大這項工作以推出紐約州 **Certified High Quality** 計畫，該項綜合計畫旨在重拾消費者對紐約州產品的信心，確保產品都貼上了準確的標籤，並識別那些遵守最佳食品處理與環境管理實踐的紐約州生產商。

紐約州 **Certified High Quality** 計畫包括五個部份：

1. 品牌塑造與營銷：將向那些擁有經過認證的良好農業實踐計畫且環境管理良好的生產商發放經紐約州認證的封鉛。紐約州將在 **Taste NY** 計畫大獲成功的基礎之上再接再厲，推出全規模廣告活動以告知消費者他們可信任帶該封鉛的食物。
2. 執行：針對錯誤標籤和商業欺詐等非法行為，本州將加強執法。此舉不僅將保護消費者，還將保護絕大多數誠實守信的生產商。
3. 監督：農業與市場部的檢查人員將在現場開展危險食品安全檢查，並將增加用於檢測的食物樣品數量。另外，衛生部 **Wadsworth** 中心實驗室和州食品實驗室將加強合作，通過加強實驗室合作與加大對紐約州在售食物檢測來監督並保護紐約州民眾的健康。
4. 培訓與行業支持：本州將投入 400 多萬美元，通過農業環境管理計畫和綜合的害蟲管理計畫，對農戶開展安全食物處理實踐及環境管理培訓。本州還將利用 **Taste NY** 和 **Farm-to-School** 計畫來提高消費者對經紐約州認證的當地產品的興趣。
5. 投資：本州將攜手區域經濟發展理事會對當地食物配送中心進行投資，此舉將改善居民獲取新鮮健康食物的途徑，並可向餐廳及機構買主宣傳當地產品。紐約州還將對那些選擇轉向有機糧食生產的農場進行投資。

提高對乳腺癌及前列腺癌的意識，加大篩選

州長 **Cuomo** 將啟動一項 9100 萬美元的綜合的全州性計畫，以提高乳腺癌的篩查比率，幫助女性獲得所需的治療並向數以萬計的男性宣傳前列腺癌相關風險。本州還將增加女性使用本州篩查設施和服務的途徑，並將努力確保女性在預約及開展乳房造影中得到任何必要的幫助。另外，還將加大同輩宣傳努力以幫助更多女性瞭解常規乳腺癌篩查的重要性並告知男性與前列腺癌有關的風險。

乳腺癌是紐約州女性中最常見的癌症。它還是紐約州女性的第二大致死癌症，每年新增診斷病例逾 15,000 例，死亡病例 2,700 例。

對抗乳腺癌的當務之急就是讓更多女性接受篩查，從而早發現早治療，因為此舉可降低死亡率，提高儘早檢測出的可性能，檢測得越早，治療效果越好。2014 年，據報道，紐約州約有 78.6% 的適齡婦女每年至少接受一次乳房造影，約 576,000 名婦女則沒有。

州長致力於在未來五年時間裡，將本州的乳腺癌篩查率提高 10%。得益於州長的計畫，

另有超過 212,000 名婦女將在 2020 年 12 月前接受乳腺癌篩查。

前列腺癌已成為除皮膚癌以外紐約州男性中最常見的癌症，每年有 15,000 名男性被診斷出患有前列腺癌，有 1,700 多人死於該疾病。得益於州長的計畫，25,000 名男性將接受同輩教育及宣傳服務，此舉將有助於他們與其健康護理提供者討論其前列腺癌風險，從而就是否篩查做出明智決定。

推出 1500 萬美元的癌症公共及私下宣傳與教育活動

為鼓勵更多女性接受乳腺癌篩查以及鼓勵男性瞭解前列腺癌風險，本州將執行雙管齊下的[公共宣傳活動](#)，重點關注服務資源不足之社區。

本州將攜手健康護理教育專案，通過媒體活動提高乳腺癌意識。該項媒體活動將針對服務資源不足的低收入人群並鼓勵她們接受篩查。該活動將解決常被引用的患者障礙問題，包括害怕檢測及女性不知道自己應接受篩查。連同該活動，衛生部將成立一個網站，裡面包含乳腺癌熱綫和讓女性參加州長之乳腺癌計畫中的各項計畫的更多辦法。本州將補足這些努力，未來五年將在全州開展 500 萬美元的教育及公眾意識媒體活動。

另外，為鼓勵更多女性接受乳房造影以及鼓勵男性與其健康護理提供者討論前列腺癌風險，本州將為全州的 10 個基於社區的同輩教育計畫提供資金。

增加乳腺癌篩查獲取途徑

為增加女性獲得乳房造影服務的途徑，衛生部將要求那些已在提供乳房造影的醫院篩查機構每週至少一次在清晨、晚上或週末時間提供服務時段。此舉將為那些很難在正常的朝九晚五時間段內抽時間去做乳房造影的女性提供幫助。

為了幫助那些很難到約定的固定地點接受乳房造影服務的女性，本州將投入 5950 萬美元來幫助社區提供商購買並運營移動的乳房造影車輛。移動乳房造影服務將針對那些未經由 FDA 批准之乳房造影機構接受篩查之女性數量較多的地區，並將提供便捷、優質的篩查服務。

很多女性預約了乳房造影但却未能到達或接受篩查，並且之後沒有去接受進一步諮詢或治療。為解決這一問題並為全州女性提供協作醫護服務，本州將投入 1160 萬美元來從癌症護理及其他醫療保健機構僱傭更多的醫護人員來向那些應當接受乳腺癌篩查的患者進行宣傳，化解難題以便完成篩查，如運送，並協助獲得隨後所需的任何診斷隨訪及治療服務。

支持癌症研究

開發可行的數字健康與癌症篩查技術需要很多的財力物力。企業在將癌症治療推向市場方面同樣面臨高成本挑戰。為幫助化解這些難題，本州將投入 500 萬美元的紐約州創新風險資本基金(New York State Innovation Venture Capital Fund)來助力商業推廣前途大好的癌症相關技術。除支持可改善乳腺癌及前列腺癌診斷或治療的創新成果之外，該筆資金還可支持那些可幫助增加接受篩查之女性數量的產品。

最多十家公司將會獲得 500,000 美元至 100 萬美元不等的州投資，以支持那些已進入早期商業化階段的研究。為幫助紐約州風險企業識別並評估投資機會，本州將成立一個由頂尖腫瘤學家、研究人員和生物科學投資者組成的顧問委員會。該項投資計畫將讓更多企業能够商業推廣其早期的癌症研究創新成果。

支持公共誠信、道德及政府改革

填補 LLC 漏洞，加大競選披露

為保持選舉的公開、自由與公正，州長 Cuomo 正提議填補 LLC 漏洞，該漏洞將令富裕的個人和公司能利用有限責任公司來繞過紐約州的競選捐款限制。另外，為提高競選捐款的透明度，州長提議讓候選人每隔 60 天便向選舉委員會披露一次競選捐款情況，而非目前的每年兩次。

限制立法工作者的外部收入

立法會的兼職結構使得不同行業及背景的專業人員都能為公眾服務。這有助於那些不是職業政治家但却有著不同利益和經歷之立法工作者發揮獨特優勢。為找到平衡點，州長提議讓紐約州為立法工作者採用外部收入限制，就類似於我們的聯邦政府對立法工作者的外部收入所施加的限制那樣。該提案將把州立法工作者的外部收入限制在其基本工資的 15% 以內。

採用自願的公共競選融資體系

目前的選舉法對富有的捐贈者及特別利益有利。簡單來說，就是對那些依靠普通民眾獲得競選捐款的候選人沒有激勵政策。譬如說，在 2006 年的選舉中，紐約州的候選人對小型捐贈者（1 美元至 250 美元）的依賴僅次於全國另外三個州。解決這一問題以及恢復全體紐約州民眾聲音的唯一綜合辦法就是為專注於小型捐款者匹配資金的政治競選採用自願的公共融資體系。為實現這一目標，州長提議了一個自願的公共競選融資體系。

實行其他競選融資改革

不同於聯邦法律的是，紐約州允許無限量的捐款進入個人和公司的黨派「管理」賬戶。這些賬戶理應用於非競選性黨派活動，但是它們却成為影響政治種族之「大錢」的後門。我們目前的體系還允許競選捐款者的中間人，即「綁金人」將大量的個人捐款轉交給競選並在不披露自己身份的情況下獲得政治影響力。州長提議通過對「管理」賬戶設定 25,000 美元的捐款限制和要求「綁金人」披露身份來解決這兩個問題。

通過新的 FOIL 改革提升透明度

紐約資訊自由法管理著公眾獲取政府記錄的權利並讓市民能够透明底瞭解州政府的運作。州長提議實施綜合的 FOIL 改革，以提高透明度，促進州政務的公開。但是透明度不能僅陷於行政層面，因此州長提議讓 FOIL 平等地適用於立法會。另外，州長提議讓 FOIL 適用於 JCOPE 以及立法道德委員會，以進一步確保透明度和責任並提高公眾對政府的信心。

要求沒收被判腐敗罪之立法工作者的養老金

被判腐敗罪的公職人員不得繼續領取在工作期間所獲得的養老金。紐約州民眾不會以任何方式為那些瀆職的立法工作者買單。州長提議採用聯合決議，這就要求在立法工作者犯有與其公職有關的罪行後，沒收其養老金，不管此人是何時入職。

提高 JCOPE 透明度，加大執法力度，加強對說客的道德要求

JCOPE 審查委員會於 2015 年發佈了一份報告，裡面詳述了多項旨在讓 JCOPE 能更好地做其本職工作的改革。為此，州長提議對 JCOPE 做一攬子亟需的改革以提高透明度與執法權力。儘管所有的公職人員都被要求提交財務披露聲明，但是一些作風良好的政府團體和公眾已呼籲加強這些披露要求。

州長 Cuomo 因此提議了立法，該立法將授權 JCOPE 工作人員尋找支持所做 FDS 聲明的文件、加大針對未能遵守 JCOPE 審計之公職官員的執法，並對那些蓄意提交欺詐性 FDS 財務資訊的人員實施地區檢察官監管。該立法還將刪除有關 FDS 的價值分類，要求公職官員報告真實數額。最後，該立法將對那些違反《Public Officers Code of Conduct》第 74 款中的公職官員行為準則的人員處以經濟處罰並將設定「附屬債務」以便讓 JCOPE 能充分起訴那些幫助和教唆違反《Public Officers Law》的人員。

召集憲法委員會

紐約憲法規定，每隔 20 年，紐約州民眾便須通過全民投票決定是否要召開大會來修訂州憲法。下一次公民投票將在 2017 年，州長 Cuomo 相信憲法大會可為選民提供機會來實現 Albany 的持久改革。州長將會投入 100 萬美元成立一個專業的無黨派委員會來制定會議藍圖。該委員會還將有權為專家一致認為完美無瑕的目前大會代表選舉流程提供完善建議。

於 139 個地點提前投票

紐約州有 1980 萬民眾，但是登記投票的僅有 1170 萬。在上一個非總統選舉年中，僅有 29% 的登記選民參加了選舉，比例不到三分之一。在上次的總統選舉中，僅有 53.6% 的登記選民參與。

目前，紐約州民眾可通過缺席投票進行提前投票，但是前提是他們要符合某些條件，如選舉當日不在所在縣或因殘疾無法前往投票。對於很多工薪階層的紐約州民眾而言，他們很難在選舉日當日去投票。

為增加選民參與度，州長 Cuomo 提議出臺立法，此舉將讓紐約州民眾能夠對所有選舉進行提前投票。該立法將要求每個縣至少為居民提供一個提前投票地，讓居民能夠在選舉日前的 12 天投票。選民在平日和週末至少分別有八個小時和五個小時時間進行提前投票。各縣必須為每 50,000 名居民設立一個提前投票點，兩黨縣選舉委員會將確定提前投票點的具體位置，但這要受到方便性和可達性標準的限制。提前投票將會提高參與度，並讓我們的選舉更加包容和民主。

自動選民登記

州長 Cuomo 承諾改革選民登記系統。今年，州長將讓紐約州成為全國第三個採用機動車

部自動選民登記的州。市民已可以在 DMV 做投票登記了，但是目前的流程有些不必要的繁瑣，需要潛在選民在申請中包含其他投票資訊，這樣方能獲得 DMV 服務。根據新系統，除非 DMV 使用者選擇退出，否則任何 DMV 申請中所使用的資訊都將被自動發送給縣選舉委員會以登記申請者或更新登記資訊。不想做選舉登記的紐約州民眾可在「選擇退出」方塊中打勾。此項改革有助於保證選民名單的準確性並有助於紐約州民眾參與選舉。

擁護良好政府與透明度

州長 Cuomo 提議了立法，將讓全州各地有疑慮的納稅人獲取更多有關資金何時及如何從本州流到私人公民那裡的資訊。州審計長辦公室和總檢察長已擁有了多項權利來對州資金的用途開展審計與調查。但是，根據目前做法，這些兩個辦公室在審計州廠商與私有企業的合同時不用協商。州長的立法將下令總檢察長、州審計長辦公室、資訊技術服務辦公室和總務處開展研究並就可令公眾更好地瞭解州合同之計畫提出建議。

改革游說法

我們的游說法必須進行強化以填補現有漏洞，加強執法。該立法將要求那些為州或地方當選官員提供建議的政治顧問註冊為說客，並將委員會銷售人員的活動從「游說」定義中去掉。另外，州長還提議了這樣的立法，它將對那些未能遵守 JCOPE 之審計的說客處以 10,000 美元的罰款、對說客早已構成違法行為的「成功酬金協議」處以經濟處罰，並強制要求提交電子文件，以便所有說客都將會因虛假陳述而受到聯邦電匯欺詐指控。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418